



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

## BEKNOPT VERSLAG

## COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET  
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE  
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN  
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND  
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE  
SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION, DES  
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES  
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE  
L'AGRICULTURE

**Woensdag**

**17-02-2016**

**Namiddag**

**Mercredi**

**17-02-2016**

**Après-midi**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

## INHOUD

Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de financiering van universiteiten door BELSPO" (nr. 7905)

*Sprekers: Rita Bellens, Elke Sleurs, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden*

Vraag van de heer Richard Miller aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de voortgang van de studie die wordt uitgevoerd door de diensten van de staatssecretaris betreffende de teruggave van kunstwerken" (nr. 7959)

*Sprekers: Richard Miller, Elke Sleurs, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden*

Vraag van mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de visienota over de verzelfstandiging van de federale wetenschappelijke instellingen (FWI's) en de globale hervorming van de POD Wetenschapsbeleid" (nr. 7963)

*Sprekers: Caroline Cassart-Mailleux, Elke Sleurs, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden*

Vraag van mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de nieuwe technische normen voor de richtlijnen inzake de conservatie van de archieven" (nr. 7964)

*Sprekers: Caroline Cassart-Mailleux, Elke Sleurs, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden*

Samengevoegde vragen van

- mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en

## SOMMAIRE

Question de Mme Rita Bellens à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "le financement des universités par BELSPO" (n° 7905)

*Orateurs: Rita Bellens, Elke Sleurs, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes*

Question de M. Richard Miller à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'état d'avancement de l'étude réalisée par les services de la secrétaire d'État en matière de restitution d'œuvres d'art" (n° 7959)

*Orateurs: Richard Miller, Elke Sleurs, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes*

Question de Mme Caroline Cassart-Mailleux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la note de vision sur l'autonomisation des établissements scientifiques fédéraux (ESF) et la réforme globale du SPP Politique scientifique" (n° 7963)

*Orateurs: Caroline Cassart-Mailleux, Elke Sleurs, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes*

Question de Mme Caroline Cassart-Mailleux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "les nouvelles normes techniques concernant les directives en matière de conservation des archives" (n° 7964)

*Orateurs: Caroline Cassart-Mailleux, Elke Sleurs, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes*

Questions jointes de

- Mme Caroline Cassart-Mailleux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la

Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de integratie van het Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij (CEGESOMA) in het Algemeen Rijksarchief" (nr. 7962)		Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'intégration du Centre d'Etudes et de Documentation Guerre et Sociétés contemporaines (CEGESOMA) au sein des Archives générales du Royaume" (n° 7962)	
- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de integratie van het SOMA in het Algemeen Rijksarchief" (nr. 9032)	5	- Mme Julie Fernandez Fernandez à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'intégration du CEGES aux Archives générales du Royaume" (n° 9032)	5
- mevrouw Véronique Caprasse aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de integratie van het CEGESOMA in het Algemeen Rijksarchief" (nr. 9450)	5	- Mme Véronique Caprasse à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'intégration du CEGESOMA au sein des Archives générales du Royaume" (n° 9450)	5
- mevrouw Karine Lalieux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de integratie van het SOMA in het Algemeen Rijksarchief" (nr. 9477)	5	- Mme Karine Lalieux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'intégration du CEGES aux Archives générales du Royaume" (n° 9477)	5
<i>Sprekers: Caroline Cassart-Mailleux, Karine Lalieux, Elke Sleurs</i> , staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden		<i>Orateurs: Caroline Cassart-Mailleux, Karine Lalieux, Elke Sleurs</i> , secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes	
Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het veto tegen de deelname van het mim aan Museum Night Fever" (nr. 8959)	7	Question de Mme Karine Lalieux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "le veto décidé à l'encontre du mim pour la Museum Night Fever" (n° 8959)	7
<i>Sprekers: Karine Lalieux, Elke Sleurs</i> , staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden		<i>Orateurs: Karine Lalieux, Elke Sleurs</i> , secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes	
Samengevoegde vragen van	8	Questions jointes de	8
- de heer Gautier Calomne aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de federale collectie moderne kunst" (nr. 8192)	8	- M. Gautier Calomne à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la collection fédérale d'art moderne" (n° 8192)	8
- mevrouw Véronique Caprasse aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de collecties moderne kunst van de federale	8	- Mme Véronique Caprasse à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "les collections d'art moderne des musées fédéraux à	8

musea te Brussel" (nr. 9415)		Bruxelles" (n° 9415)	
- mevrouw Karine Lalieux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "een nieuw museum voor moderne kunst in Brussel" (nr. 9451)	8	- Mme Karine Lalieux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "un futur musée d'art moderne à Bruxelles" (n° 9451)	8
<i>Sprekers: Gautier Calomne, Karine Lalieux, Elke Sleurs</i> , staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden		<i>Orateurs: Gautier Calomne, Karine Lalieux, Elke Sleurs</i> , secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes	
Samengevoegde vragen van	11	Questions jointes de	11
- de heer Marcel Cheron aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het onderuithalen van het standpunt van de Belgische Staat in het conflict met de International Polar Foundation" (nr. 8522)	11	- M. Marcel Cheron à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'invalidation de la position de l'État belge dans le conflit qui l'oppose à la Fondation polaire internationale" (n° 8522)	11
- de heer Georges Dallemagne aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het conflict tussen de Belgische Staat en de International Polar Foundation" (nr. 8956)	11	- M. Georges Dallemagne à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "le conflit qui oppose l'État belge à la Fondation polaire internationale" (n° 8956)	11
<i>Sprekers: Marcel Cheron, Georges Dallemagne, Elke Sleurs</i> , staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden		<i>Orateurs: Marcel Cheron, Georges Dallemagne, Elke Sleurs</i> , secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes	
Samengevoegde vragen van	15	Questions jointes de	15
- de heer Michel de Lamotte aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de oprichting van een interfederaal ruimtevaartbureau" (nr. 8907)	15	- M. Michel de Lamotte à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la création d'une agence spatiale interfédérale" (n° 8907)	15
- mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de oprichting van het Belgische ruimtevaartagentschap" (nr. 9421)	15	- Mme Caroline Cassart-Mailleux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la création de l'agence spatiale belge" (n° 9421)	15
<i>Sprekers: Michel de Lamotte, Véronique Caprasse, Elke Sleurs</i> , staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden		<i>Orateurs: Michel de Lamotte, Véronique Caprasse, Elke Sleurs</i> , secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes	
Vraag van de heer Marcel Cheron aan de	17	Question de M. Marcel Cheron à la secrétaire	17

staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het opdoeken van de educatieve dienst van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis" (nr. 9288)

*Sprekers:* **Marcel Cheron, Elke Sleurs**, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden

d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la dissolution du service éducatif des Musées royaux d'Art et d'Histoire" (n° 9288)

*Orateurs:* **Marcel Cheron, Elke Sleurs**, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes

Interpellatie van de heer Marcel Cheron tot de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën over "de bouwvalligheid van de gebouwen van de federale culturele instellingen" (nr. 118)

*Sprekers:* **Marcel Cheron, Elke Sleurs**, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden

19 Interpellation de M. Marcel Cheron à la Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées et à la Politique scientifique, chargée des Grandes villes, adjointe au ministre des Finances sur "la vétusté des bâtiments des institutions culturelles fédérales" (n° 118)

*Orateurs:* **Marcel Cheron, Elke Sleurs**, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes

*Moties*

21

*Motions*

21

Vraag van de heer Gautier Calomne aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de openingsuren van het Wiertz Museum en het Meunier Museum" (nr. 9372)

*Sprekers:* **Gautier Calomne, Elke Sleurs**, staatssecretaris - Armoede - Gelijke Kansen - Personen met een beperking - Wetenschapsbeleid - Grote Steden

22

22 Question de M. Gautier Calomne à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "les horaires d'ouverture des Musées Wiertz et Constantin Meunier" (n° 9372)

*Orateurs:* **Gautier Calomne, Elke Sleurs**, secrétaire d'État - Pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées - Politique scientifique - Grandes villes

COMMISSIE VOOR HET  
BEDRIJFSLEVEN, HET  
WETENSCHAPSBELEID, HET  
ONDERWIJS, DE NATIONALE  
WETENSCHAPPELIJKE EN  
CULTURELE INSTELLINGEN, DE  
MIDDENSTAND EN DE  
LANDBOUW

van

WOENSDAG 17 FEBRUARI 2016

Namiddag

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE,  
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,  
DE L'ÉDUCATION, DES  
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES  
ET CULTURELLES NATIONALES,  
DES CLASSES MOYENNES ET DE  
L'AGRICULTURE

du

MERCREDI 17 FÉVRIER 2016

Après-midi

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.07 uur en voorgezeten door mevrouw Caroline Cassart-Mailleux.

**01** Vraag van mevrouw Rita Bellens aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de financiering van universiteiten door BELSPO" (nr. 7905)

**01.01** Rita Bellens (N-VA): Via BELSPO krijgen zowel de Vlaamse als de Franstalige universiteiten financiering voor de noden van buitenlandse EU-studenten. De verdeling van de middelen is volgens rector Torfs nog steeds berekend op basis van de inschrijvingen in 1999, waardoor de Vlaamse universiteiten inmiddels al meerdere miljoenen zouden zijn misgelopen.

Wat zijn de resultaten van de voorgenomen doorlichting van BELSPO? Hoe kan men de wanverhouding in de huidige subsidiebedragen recht trekken?

**01.02** Staatssecretaris **Elke Sleurs** (Nederlands): De dotatie voor deze financiering is geregeld volgens een verdeelsleutel uit de financieringswet van 1989 (artikel 62) en uit de bijzondere wet van 13 juli 2001 (artikel 40).

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 07 sous la présidence de Mme Caroline Cassart-Mailleux.

**01** Question de Mme Rita Bellens à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "le financement des universités par BELSPO" (n° 7905)

**01.01** Rita Bellens (N-VA): BELSPO permet aux universités tant flamandes que francophones de bénéficier du financement nécessaire pour rencontrer les besoins d'étudiants étrangers de l'Union européenne. D'après le recteur de la KU Leuven, M. Torfs, la répartition des moyens octroyés est toujours calculée sur la base des inscriptions enregistrées en 1999 et les universités flamandes seraient dès lors passées à côté de plusieurs millions d'euros.

Quels ont été les résultats de l'audit prévu de BELSPO? Comment peut-on rétablir l'équilibre dans la répartition actuelle des subsides?

**01.02** **Elke Sleurs**, secrétaire d'État (en néerlandais): La dotation pour le financement en question a été définie selon une clé de répartition fixée par la loi de financement de 1989 (article 62) et par la loi spéciale du 13 juillet 2001 (article 40).

De dotaties voor de Vlaamse en de Franse Gemeenschap zijn wettelijk begroot op respectievelijk 27,6 en 56,1 miljoen euro. Die bedragen worden jaarlijks geïndexeerd. De kredieten zijn ingeschreven in de begroting van de POD Wetenschapsbeleid, maar deze administratie heeft geen enkele beleidsruimte over de betaling, aangezien de middelen als maandelijkse bedragen aan de Franse en de Vlaamse Gemeenschap worden doorgestort. Het mechanisme voor de bepaling van de bedragen is vastgelegd in een bijzondere wet en kan dus enkel worden gewijzigd door een bijzondere wet. Dit illustreert nog maar eens dat de zesde staatshervorming verre van sluitend is. Ik onthoud dit ook voor de toekomst.

**01.03 Rita Bellens (N-VA):** Ik betreur deze scheefftrekking en ik had de cijfers graag ook nog op papier gehad.

**01.04 Staatssecretaris Elke Sleurs (Nederlands):** Dat is geen probleem.

*Het incident is gesloten.*

**02 Vraag van de heer Richard Miller aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de voortgang van de studie die wordt uitgevoerd door de diensten van de staatssecretaris betreffende de teruggave van kunstwerken" (nr. 7959)**

**02.01 Richard Miller (MR):** De kunstwerken die de troepen van Napoleon uit Nederland en België hebben geroofd worden thans in Franse musea tentoongesteld.

In het verleden heb ik een campagne gevoerd in het Parlement van de Franse Gemeenschap dat unaniem om de teruggave gevraagd heeft van een schilderij van Rubens aan de rechtmatige eigenaar, de kathedraal van Doornik. Het is momenteel te zien in het museum te Nantes.

Het betreft een zeer complexe problematiek. De landen aarzelen om restitutieprocedures op te starten. U heeft me eerder geantwoord dat men, gelet op het feit dat die aanvragen geval per geval onderzocht worden, beter een systematisch onderzoek op grond van die gevallen zou uitvoeren. Hoe staat het met dat onderzoek?

**02.02 Staatssecretaris Elke Sleurs (Frans):** Op 15 juli en 30 november hebben deskundigen en

Les dotations des Communautés française et flamande sont fixées légalement à 27,6 et 56,1 millions d'euros. Ces montants sont indexés annuellement. Les crédits sont inscrits au budget du SPP Politique scientifique, qui ne dispose cependant d'aucune marge de manœuvre en matière de paiement étant donné que les moyens sont versés aux Communautés française et flamande par tranches mensuelles. Le mécanisme de détermination des montants ayant été fixé par une loi spéciale, seule une loi spéciale permet de le modifier. Ce cas de figure illustre une nouvelle fois que la sixième réforme de l'État est loin d'être parfaite. Je garderai cela à l'esprit pour la suite.

**01.03 Rita Bellens (N-VA):** Je déplore cette distorsion et j'aimerais aussi obtenir ces chiffres par écrit.

**01.04 Elke Sleurs, secrétaire d'État (en néerlandais):** Cela ne pose pas de problème.

*L'incident est clos.*

**02 Question de M. Richard Miller à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'état d'avancement de l'étude réalisée par les services de la secrétaire d'État en matière de restitution d'œuvres d'art" (n° 7959)**

**02.01 Richard Miller (MR):** Les troupes napoléoniennes ont emporté des œuvres d'art des Pays-Bas ou de Belgique qui sont aujourd'hui exposées dans les musées français.

J'ai jadis mené une campagne au Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles qui s'était prononcé à l'unanimité pour demander la restitution d'un tableau de Rubens à la cathédrale de Tournai dont la propriété ne fait aucun doute. Il est actuellement exposé au musée de Nantes.

Cette problématique est très complexe. Les pays hésitent à se lancer dans des procédures de restitution. Vous m'aviez répondu précédemment que puisque ces demandes sont examinées au cas par cas, il serait indiqué de procéder à une étude systématique basée sur ces cas. Où en êtes-vous dans ce travail?

**02.02 Elke Sleurs, secrétaire d'État (en français):** Les 15 juillet et 30 novembre, des experts et des



vertegenwoordigers van de federale regering zich gebogen over de kwestie van de culturele goederen die tijdens de Franse overheersing verdwenen zijn. Er werd afgesproken om een systematische historisch onderzoek van de schilderijen en beeldhouwwerken uit te voeren en een geactualiseerde inventaris op te stellen. Ik heb die studie toevertrouwd aan het KIK. Zij zal aanvangen in 2016.

De historisch-juridische feiten zullen nader worden bepaald qua eigendom en bezit, op basis van de internationale juridische grondslagen. De studie zal twee jaar in beslag nemen. Als ze eenmaal klaar is, zal er een internationaal colloquium worden georganiseerd om over de resultaten ervan te debatteren.

**02.03 Richard Miller (MR):** U heeft voor de juiste methode gekozen. Alle ministers hebben zich bereid verklaard de demarche te doen, op voorwaarde dat er bewijzen kunnen worden voorgelegd.

*Het incident is gesloten.*

**03 Vraag van mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de visienota over de verzelfstandiging van de federale wetenschappelijke instellingen (FWI's) en de globale hervorming van de POD Wetenschapsbeleid" (nr. 7963)**

**03.01 Caroline Cassart-Mailleux (MR):** De banden tussen de POD Wetenschapsbeleid en de federale wetenschappelijke instellingen (FWI's) zijn momenteel complex. Het regeerakkoord omvat een hervorming van de POD. Een visienota over de verzelfstandiging van de FWI's en de hervorming van de POD zou voor het einde van 2015 aan de regering worden voorgelegd.

Gebeurde dat ook? Kunnen we er een kopie van krijgen?

**03.02 Staatssecretaris Elke Sleurs (Frans):** De visienota werd nog niet aan de regering voorgelegd. Ze is klaar, maar ze wordt nog in de interkabinettenwerkgroep besproken. Ze zal zo vlug mogelijk ter goedkeuring worden voorgelegd.

Die nota sluit perfect aan bij mijn beleidsnota. Zolang er besprekingen gaande zijn, kan ze echter niet publiek worden gemaakt.

représentants du gouvernement fédéral ont abordé la question des biens culturels disparus sous la domination française. Il a été convenu de procéder à une étude historique systématique des tableaux et sculptures et de créer un inventaire actualisé. J'ai confié cette étude à l'IRPA. Elle débutera en 2016.

Les faits historico-juridiques seront précisés en termes de propriété et de possession selon les bases juridiques internationales. L'étude durera deux ans. Une fois achevée, un colloque international sera organisé pour débattre des résultats.

**02.03 Richard Miller (MR):** Vous avez choisi la bonne méthode. Tous les ministres se sont dit prêts à faire la démarche, à condition d'avoir des éléments probants.

*L'incident est clos.*

**03 Question de Mme Caroline Cassart-Mailleux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la note de vision sur l'autonomisation des établissements scientifiques fédéraux (ESF) et la réforme globale du SPP Politique scientifique" (n° 7963)**

**03.01 Caroline Cassart-Mailleux (MR):** Le SPP entretient une relation complexe avec les établissements scientifiques fédéraux (ESF). L'accord de gouvernement prévoit une réforme du SPP Politique scientifique. Une note de vision sur l'autonomisation des ESF et la réforme devait être soumise au gouvernement avant la fin de l'année 2015.

Cette note a-t-elle été soumise au gouvernement? Serait-il possible d'avoir une copie?

**03.02 Elke Sleurs, secrétaire d'État (en français):** La note de vision n'a pas encore été soumise au gouvernement. Elle est finalisée, mais fait l'objet d'une discussion en groupe de travail inter-cabinet. Elle sera soumise le plus vite possible pour approbation.

Cette note cadre parfaitement avec ma note d'orientation politique. Tant que les discussions sont en cours, elle ne peut cependant pas être rendue

publique.

**03.03** **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Ik begrijp het. Ik gun u de nodige tijd om een en ander uit te werken en ik zal binnen enkele weken op die kwestie terugkomen.

*Het incident is gesloten.*

**04** **Vraag van mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de nieuwe technische normen voor de richtlijnen inzake de conservatie van de archieven" (nr. 7964)**

**04.01** **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): U heeft aangekondigd dat u begin 2016 nieuwe technische normen voor de bewaring van de archieven zou invoeren.

Is dat inmiddels gebeurd en zo ja, volgens welke modaliteiten? Zo niet, wanneer treden de nieuwe normen in werking?

**04.02** **Staatssecretaris Elke Sleurs** (*Frans*): De omzendbrief en het ministerieel besluit met betrekking tot de technische normen waaraan de FOD's, de POD's en de diensten die afhangen van de federale overheid moeten voldoen bij de verhuizing naar lokalen die bestemd zijn voor de bewaring van archieven zijn nog niet gepubliceerd. Een werkgroep bestaande uit deskundigen van de Regie der Gebouwen, het Wetenschappelijk en Technisch Centrum voor het Bouwbedrijf en het Rijksarchief heeft een ontwerp van ministerieel besluit opgesteld. Die tekst werd aan mijn kabinet overgelegd en werd tijdens een vergadering geëvalueerd. De opmerkingen werden meegenomen in de definitieve ontwerp tekst. De werkgroep heeft ook een ontwerp van omzendbrief besproken. Ik hoop dat dit dossier in maart 2016 zal kunnen worden afgerond opdat de teksten eerlang gepubliceerd zouden kunnen worden.

*Het incident is gesloten.*

**05** **Samengevoegde vragen van**  
- mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de integratie van het Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij (CEGESOMA) in het Algemeen

**03.03** **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Je comprends. Je vous laisse le temps de travailler et je reviendrai vers vous dans quelques semaines.

*L'incident est clos.*

**04** **Question de Mme Caroline Cassart-Mailleux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "les nouvelles normes techniques concernant les directives en matière de conservation des archives" (n° 7964)**

**04.01** **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Vous avez annoncé votre intention d'introduire début 2016 de nouvelles normes techniques en matière de conservation d'archives.

Celles-ci ont-elles déjà été introduites et, dans ce cas, selon quelles modalités? Si elles ne l'ont pas encore été, quand verront-elles le jour?

**04.02** **Elke Sleurs**, secrétaire d'État (*en français*): La circulaire et l'arrêté ministériel relatifs aux normes techniques auxquelles doivent satisfaire les SPF, les SPP et les services qui dépendent de l'État fédéral, lors de l'emménagement dans des locaux destinés à la conservation d'archives n'ont pas encore été publiés. Un groupe de travail composé d'experts de la Régie des Bâtiments, du Centre Scientifique et Technique de la Construction et des archives de l'État a élaboré un projet de texte d'arrêté ministériel. Soumis à mon cabinet, ce texte a fait l'objet d'une réunion d'évaluation dont les remarques ont été intégrées dans le projet de texte définitif. Un projet de circulaire a également été discuté par le groupe de travail. Je souhaite que ce dossier soit clôturé en mars 2016 pour que les textes puissent être publiés rapidement.

*L'incident est clos.*

**05** **Questions jointes de**  
- Mme Caroline Cassart-Mailleux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'intégration du Centre d'Etudes et de Documentation Guerre et Sociétés contemporaines (CEGESOMA) au sein des

**Rijksarchief" (nr. 7962)**

- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de integratie van het SOMA in het Algemeen Rijksarchief" (nr. 9032)

- mevrouw Véronique Caprasse aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de integratie van het CEGESOMA in het Algemeen Rijksarchief" (nr. 9450)

- mevrouw Karine Lalieux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de integratie van het SOMA in het Algemeen Rijksarchief" (nr. 9477)

**Archives générales du Royaume" (n° 7962)**

- Mme Julie Fernandez Fernandez à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'intégration du CEGES aux Archives générales du Royaume" (n° 9032)

- Mme Véronique Caprasse à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'intégration du CEGESOMA au sein des Archives générales du Royaume" (n° 9450)

- Mme Karine Lalieux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'intégration du CEGES aux Archives générales du Royaume" (n° 9477)

**05.01** **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Ingevolge de programmawet van 24 december 2002 moest het Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij (CEGESOMA) per 1 januari 2016 in het Algemeen Rijksarchief worden geïntegreerd.

Is dat gebeurd? Waarom heeft die integratie zoveel jaren aangeslept?

**05.02** **Karine Lalieux** (PS): Het CEGESOMA behoudt zijn gebouw en personeel, maar ik maak me zorgen over zijn autonomie en zijn toekomst op lange termijn. Nu minister Vandeput heeft aangekondigd dat hij de instandhouding van de herinnering wil hervormen, vrezen we dat de regering het federale wetenschapsbeleid wil opdoeken. Waarom werd er beslist tot die integratie?

U zegt dat belangrijke archieven uit WO II dankzij de integratie beter bewaard en ontsloten zullen kunnen worden. Hoe zal dat in zijn werk gaan? Wij zijn niet gekant tegen de toenadering, maar we willen de autonomie van de opdrachten van het CEGESOMA vrijwaren.

**05.03** Staatssecretaris **Elke Sleurs** (*Frans*): De wet waarbij artikel 419 van de programmawet van 24 december 2002 werd gewijzigd, werd op 17 december 2015 aangenomen. De twee uitvoeringsbesluiten zijn klaar, maar de administratieve en budgettaire controle is nog niet afgerond. De besluiten zouden in de loop van deze maand ondertekend en gepubliceerd moeten

**05.01** **Caroline Cassart-Mailleux** (MR): Suivant la loi programme du 24 décembre 2002, le Centre d'Études et de Documentation Guerre et Sociétés contemporaines (CEGESOMA) devait intégrer les Archives générales du Royaume (AGR) le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Est-ce le cas? Pourquoi cette intégration a-t-elle pris tant d'années?

**05.02** **Karine Lalieux** (PS): Le CEGESOMA conserve sa localisation et ses effectifs mais je m'inquiète de son autonomie et de son avenir à long terme. Ajouté à la réforme de la Mémoire annoncée par le ministre Vandeput, nous craignons que le gouvernement veuille démanteler la politique scientifique fédérale. Pourquoi avoir décidé cette intégration?

Vous dites qu'elle permettra une meilleure préservation et accessibilité à des archives essentielles de la Seconde Guerre mondiale. Comment? Nous ne sommes pas contre le rapprochement mais nous voulons préserver l'autonomie des missions du CEGESOMA.

**05.03** **Elke Sleurs**, secrétaire d'État (*en français*): La loi portant modification de l'article 419 de la loi-programme du 24 décembre 2002 a été votée le 17 décembre 2015. Les deux arrêtés d'exécution sont prêts, mais la procédure de contrôle administratif et budgétaire pas encore. Les arrêtés devraient être signés et publiés durant ce mois.

worden.

De integratie van het CEGESOMA als vierde operationele directie van het Rijksarchief is geen complexe zaak, maar er moesten heel wat praktische kwesties worden beslecht, opdat het Rijksarchief vanaf 1 januari 2016 in orde zou zijn met de regels met betrekking tot het beheer (meer bepaald voor de facturen en het personeel) en de continuïteit van de dienstverlening gegarandeerd zou zijn.

Vóór eind 2015 werden de meest dringende punten zoals de integratie van de boekhouding en de harmonisatie van de financiële beheersinstrumenten aangepakt. De aanhangsels bij de arbeidsovereenkomsten van de medewerkers van het CEGESOMA werden ondertekend.

Er werd een consensus bereikt over de reorganisatie van de dienst 'Budget en controle'. Het integratieproces werd tijdelijk begeleid door medewerkers van het CEGESOMA.

Daarna werd overleg gepleegd over de rol van de Wetenschappelijke Commissie van het CEGESOMA, de organisatie en de agenda van het onderzoek, het publicatiebeleid, de digitale diensten, de investeringen voor de modernisering van de digitale infrastructuur en het beleid inzake de collecties. Dat overleg werd begin dit jaar voortgezet en zou tegen eind deze maand tot een oplossing voor de hangende pijnpunten moeten leiden.

Dankzij het politieke akkoord dat onder deze regering werd bereikt, kon de integratie daadwerkelijk van start gaan. In de programmawet van 2002 was er al sprake van de integratie van het CEGESOMA in het Rijksarchief, maar de uitvoeringsbesluiten werden nooit uitgevaardigd.

Het leek mij opportuun om het CEGESOMA met de integratie in het Rijksarchief een toekomstperspectief te bieden. Beide entiteiten hebben soortgelijke, maar geen identieke taken en voeren gemeenschappelijke onderzoeksprojecten uit.

De Operationele Directie van het Rijksarchief kan autonoom wetenschappelijke prioriteiten stellen en bijkomende financiering zoeken. De opdrachten van het Rijksarchief zullen worden uitgebreid met de taken die het CEGESOMA tot nu toe uitvoerde.

Voor het behoud van de archieven zal het CEGESOMA kunnen rekenen op de grote expertise van het Rijksarchief en zal het de vruchten kunnen plukken van de gerealiseerde investeringen, in het

L'intégration du CEGESOMA comme quatrième direction opérationnelle des AGR n'est pas complexe, mais de nombreuses questions pratiques restaient à régler pour qu'il soit en conformité, dès le 1<sup>er</sup> janvier 2016, avec les règles de gestion (notamment pour les factures et le personnel), et pour assurer ainsi la continuité des services.

Avant la fin de l'année dernière, les points les plus urgents, comme l'intégration de la comptabilité et l'harmonisation des instruments de gestion financière, ont été abordés. Les avenants au contrat de travail des collaborateurs du CEGESOMA ont été signés.

Un consensus a été trouvé sur la réorganisation du service "Budget et Contrôle" et le processus d'intégration a été soutenu par des collaborateurs du CEGESOMA.

Une concertation a ensuite porté sur le rôle du Comité scientifique du CEGESOMA, l'agenda de l'enquête, la politique de publication, les services numériques, les investissements nécessaires à la modernisation de l'infrastructure numérique et la politique de collection. Elle s'est poursuivie au début de cette année et la résolution des points encore problématiques est attendue pour la fin du mois.

L'accord politique conclu sous ce gouvernement a permis de lancer le travail effectif d'intégration. La loi-programme de 2002 prévoyait le rattachement de cette institution aux Archives de l'État mais les arrêtés d'exécution n'avaient jamais été pris.

Il m'a semblé opportuun d'offrir une voie d'avenir au CEGESOMA en l'intégrant aux Archives de l'État. Ces entités effectuent des tâches semblables sans être identiques et mènent des projets de recherche communs.

La direction opérationnelle des Archives de l'État est autonome pour définir des priorités scientifiques et rechercher des financements complémentaires. Ses missions seront étendues à celles que le CEGESOMA remplissait jusqu'à présent.

Pour la préservation des archives, le CEGESOMA pourra compter sur la grande expertise des Archives de l'État et bénéficier des investissements réalisés, notamment dans un nouveau moteur de

bijzonder in een nieuwe zoekmachine.

recherche.

De digitalisering van de archieven en de verspreiding van de gegevens zullen door het gebruik van gemeenschappelijke middelen worden versterkt.

La numérisation et la diffusion des archives seront renforcées par l'utilisation d'outils communs.

**05.04 Karine Lalieux (PS):** Wij willen er zeker van zijn dat het CEGESOMA zijn opdrachten verder zal uitvoeren. We stellen het samengaan met het Rijksarchief niet ter discussie. De herinnering komt het hele land toe; ze moet een federale bevoegdheid blijven.

**05.04 Karine Lalieux (PS):** Nous voulons avoir l'assurance que le CEGESOMA poursuivra ses missions. Nous ne remettons pas en cause l'alliance avec les Archives. La mémoire appartient au pays tout entier; elle doit rester une compétence fédérale.

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

**06 Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het veto tegen de deelname van het mim aan Museum Night Fever" (nr. 8959)**

**06 Question de Mme Karine Lalieux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "le veto décidé à l'encontre du mim pour la Museum Night Fever" (n° 8959)**

**06.01 Karine Lalieux (PS):** Het evenement Museum Night Fever biedt duizenden mensen de gelegenheid om musea te bezoeken waar ze anders niet zouden komen. Op die manier wordt het imago van de Brusselse federale musea opgevijseld.

**06.01 Karine Lalieux (PS):** La Museum Night Fever donne l'occasion à des milliers de personnes de se rendre dans des musées qu'ils ne fréquenteraient pas par ailleurs. L'image des musées fédéraux bruxellois est, ainsi, valorisée.

Naar verluidt zou het Muziekinstrumentenmuseum (mim) vanaf 2017 niet meer aan die museumnacht kunnen deelnemen wegens de hoge bewakingskosten.

J'ai appris qu'à partir de 2017, le Musée des instruments de musiques (mim) ne pourrait plus participer à cette nocturne, du fait des coûts importants de gardiennage.

Hebt u om budgettaire redenen beslist dat het mim niet meer aan dat evenement mag deelnemen?

Avez-vous pris cette décision d'interdiction de participation pour des raisons budgétaires?

**06.02 Staatssecretaris Elke Sleurs (Frans):** Ziehier het overzicht van de ontvangsten en de uitgaven voor 2015, dat ik eveneens aan de diensten van de Kamer zal bezorgen.

**06.02 Elke Sleurs, secrétaire d'État (en français):** Je vous transmets par écrit la partie chiffrée des recettes et dépenses pour 2015 et je les communiquerai aux services de la Chambre.

De deelname aan Museum Night Fever heeft het mim, na aftrek van de ontvangsten, in totaal 9.080 euro gekost. Voor de editie 2015 werd er een verlies van 1.020 euro opgetekend. De directie van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis (KMKG) heeft beslist om in 2016 nog eens deel te nemen aan Museum Night Fever en de nocturne te laten plaatsvinden in het Jubelpark, in het hoofdgebouw van de KMKG. De directie heeft dat volkomen autonoom beslist. Op grond van een kosten-batenanalyse zal de directie beslissen wat er in 2017 zal gebeuren.

L'ensemble de la Museum Night Fever a coûté au mim, déduction faite des revenus, 9 080 euros. La nocturne 2015 a enregistré une perte de 1 020 euros. La direction des Musées royaux d'Art et d'Histoire a décidé d'assurer encore une fois l'organisation de la Museum Night Fever en 2016 et de déplacer la Nocturne au Cinquanteaire, au bâtiment principal des MRAH. La direction a pris cette décision de manière tout à fait autonome. Sur la base d'une évaluation des coûts et bénéfices, la direction décidera de ce qu'il adviendra en 2017.

**06.03 Karine Lalieux (PS):** Uw drastische

**06.03 Karine Lalieux (PS):** Vos coupes drastiques

besparingen op de culturele instellingen zijn een slechte keuze.

Ik zal een brief sturen naar de directie van die musea. De kans is groot dat er in het Jubelpark niemand zal opdagen. Dit is een zeer slechte beslissing en getuigt van een gebrek aan inzicht in de museumdynamiek.

*Het incident is gesloten.*

**07** **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Gautier Calomne** aan de staatssecretaris voor **Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de federale collectie moderne kunst" (nr. 8192)**
- mevrouw **Véronique Caprasse** aan de staatssecretaris voor **Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de collecties moderne kunst van de federale musea te Brussel" (nr. 9415)**
- mevrouw **Karine Lalieux** aan de staatssecretaris voor **Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "een nieuw museum voor moderne kunst in Brussel" (nr. 9451)**

**07.01** **Gautier Calomne** (MR): Mevrouw de staatssecretaris, in december verklaarde u dat de federale collectie moderne kunst noch in de oude Citroëngarage, die aangekocht werd door het Brussels Gewest om er een museale pool van te maken, noch in de voormalige Vanderborghtwinkels in Brussel, noch in het nieuwe Fin-de-siècle Museum zal worden gehuisvest. U lijkt sindsdien de voorkeur te geven aan de heropening van het Museum van Moderne Kunst op een door de Regie der Gebouwen nog te renoveren oppervlakte van 3.000 m<sup>2</sup> in de Regentschapstraat.

Kan u deze beslissingen toelichten, uw keuze bevestigen en verduidelijken of de regering hierover een akkoord heeft bereikt? Is de regering na de jongste beslissing van de ministerraad betreffende een hervestiging in de voormalige Vanderborghtwinkels van mening veranderd? Werd er een begrotingsraming opgesteld voor de realisatie van dit project en wanneer zal de collectie in die gebouwen te bezichtigen zijn?

Werd de Brusselse minister-president er overigens officieel in kennis van gesteld dat men niet verder

dans les institutions culturelles sont un mauvais choix.

Je vais écrire à la direction de ces musées. Au Cinquantaire, il risque de n'y avoir personne. C'est une très mauvaise décision ou une méconnaissance de la dynamique muséale.

*L'incident est clos.*

**07** **Questions jointes de**

- **M. Gautier Calomne à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la collection fédérale d'art moderne" (n° 8192)**
- **Mme Véronique Caprasse à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "les collections d'art moderne des musées fédéraux à Bruxelles" (n° 9415)**
- **Mme Karine Lalieux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "un futur musée d'art moderne à Bruxelles" (n° 9451)**

**07.01** **Gautier Calomne** (MR): Madame la Secrétaire d'État, en décembre, vous excluez l'accueil de la collection fédérale d'art moderne dans l'ex-garage Citroën, acquis par la Région bruxelloise pour en faire un pôle muséal, dans les ex-magasins Vanderborght à Bruxelles et dans le récent musée Fin-de-Siècle. Vous semblez désormais privilégier la réouverture du Musée d'art moderne dans un espace de 3 000 m<sup>2</sup>, situé rue de la Régence à Bruxelles, que devrait rénover la Régie des Bâtiments.

Pourriez-vous motiver ces décisions, confirmer votre choix et préciser s'il existe un accord du gouvernement à ce sujet? La dernière décision du Conseil des ministres portant sur une réimplantation aux ex-magasins Vanderborght, le gouvernement a-t-il changé d'avis? Existe-t-il un budget prévisionnel pour la réalisation de ce projet et quand la collection sera-t-elle visible dans ces bâtiments?

Une notification officielle a-t-elle, par ailleurs, été adressée au ministre-président bruxellois sur

werk zal maken van het idee om kunstwerken onderling uit te lenen tussen de federale staat en het Brussels Gewest?

l'absence de suite réservée à l'idée d'un prêt d'œuvres entre le fédéral et la Région?

**07.02 Karine Lalieux (PS):** De Regie der Gebouwen, de POD Wetenschapsbeleid en de stad Brussel hebben een overeenkomst gesloten over het gebruik van de voormalige Vanderborchtwinkels als tentoonstellingsruimte voor de collectie moderne en hedendaagse kunst. Conform die overeenkomst heeft de stad Brussel een opdracht uitgeschreven voor de renovatie van die winkels. De gunning van de opdracht hangt af van een beslissing van de federale regering. Minister Jambon zegt dat hij de Regie een studie over dat project wil laten uitvoeren.

**07.02 Karine Lalieux (PS):** Un accord a été conclu entre la Régie des Bâtiments, la politique scientifique et la Ville de Bruxelles à propos des anciens magasins Vanderborcht, en vue de permettre la présentation au public de la collection d'art moderne et contemporain. La Ville de Bruxelles a respecté cet accord et a passé un marché pour la rénovation de ces magasins. Son attribution est suspendue à une décision du gouvernement fédéral. M. Jambon dit vouloir faire procéder à une étude sur ce projet par la Régie.

Hoe verantwoordt u de beslissing om de voormalige Vanderborchtwinkels niet te gebruiken?

Comment justifiez-vous la décision de ne pas utiliser les anciens magasins Vanderborcht?

Hoe verantwoordt u het feit dat er niet wordt gesproken met het Brussels Gewest over de Citroëngarage? Hebt u een veto uitgesproken tegen een samenwerking tussen de federale musea en het toekomstige museum voor hedendaagse kunst dat in die garage gevestigd zal zijn?

Comment justifiez-vous le fait de ne pas entrer en dialogue avec la Région bruxelloise concernant le garage Citroën? Avez-vous mis votre veto quant à une collaboration entre les musées fédéraux et le futur Musée d'art contemporain situé dans ce garage?

Heeft de ministerraad officieel beslist dat er niet wordt samengewerkt met het Brussels Gewest? Welke middelen zullen er worden uitgetrokken voor de renovatie van de zalen van de huidige musea? Beschikt u over een raming van het prijskaartje van die werken voor de collectie moderne en hedendaagse kunst? Op welke termijn zullen die werken worden afgerond? Wanneer zullen de collecties aan het publiek kunnen worden getoond?

Le Conseil des ministres a-t-il officiellement pris la décision de ne pas travailler avec la Région bruxelloise? Avec quels moyens la rénovation des salles des musées actuels sera-t-elle réalisée? Disposez-vous d'une évaluation du coût de ces travaux pour la collection d'art moderne et contemporain? Dans quel délai ces travaux seront-ils terminés? Quand les collections pourront-elles être montrées au public?

**07.03 Staatssecretaris Elke Sleurs (Frans):** Het is steeds mijn bedoeling geweest de collectie moderne kunst van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België (KMSKB) opnieuw in die musea onder te brengen. Moderne kunst kan niet los gezien worden van de oude kunst waaruit ze ontstaan is. De federale collecties zullen worden bijeengehouden. De fin-de-siècleafdeling kan blijven waar ze is.

**07.03 Elke Sleurs, secrétaire d'État (en français):** Dès le départ, mon intention a été de réinstaller dans les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique (MRBAB) la collection d'art moderne qui est rattachée à ces Musées. L'art moderne ne peut être dissocié de l'art ancien, dont il découle. Les collections fédérales seront maintenues ensemble. Les salles "extensions" des MRBAB sont appropriées. Le circuit "fin de siècle" peut demeurer où il se trouve.

Het zou veel geld kosten om de collectie moderne kunst buiten de KMSKB onder te brengen. Er zouden nieuwe ruimten moeten worden ingericht en gelijktijdig zouden de leegstaande ruimten van de KMSKB gerestaureerd moeten worden. Volgens verschillende deskundigen kan de Citroëngarage niet worden omgevormd tot een geschikte expositieruimte voor kunstwerken. Het Vanderborchtgebouw werd door de promotors van de site altijd als een tijdelijke oplossing voorgesteld.

Héberger la collection d'art moderne hors des MRBAB coûterait cher: il faudrait aménager des surfaces nouvelles et restaurer en même temps les espaces inoccupés des MRBAB. Selon plusieurs spécialistes, le bâtiment Citroën ne peut devenir un espace d'exposition adéquat pour des œuvres d'art. Le bâtiment Vanderborcht a toujours été présenté comme une solution temporaire par les promoteurs du lieu.

Samen met het kabinet van minister Jambon, die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen, onderzoeken we hoe we het integratieproces kunnen financieren. Ik heb geen brief ontvangen van de minister-president van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met het verzoek de collectie moderne kunst ter beschikking te stellen van de Citroëngarage.

**07.04 Gautier Calomne (MR):** Heeft men de haalbaarheid en de kostprijs van de reïntegratie van de collectie moderne kunst in de KMSKB onderzocht? Het Vanderborchtgebouw was een tijdelijke oplossing. Wat zal er daarna mee gebeuren?

**07.05 Staatssecretaris Elke Sleurs (Frans):** In het regeerakkoord staat dat de collecties samen moeten blijven.

**07.06 Gautier Calomne (MR):** U hebt niet geantwoord hoeveel het kost of wat de timing wordt. Het doel is dat iedereen de collecties zo vlug mogelijk kan zien.

**07.07 Karine Lalieux (PS):** Gebruik het feit dat de ene kunststroming voortvloeit uit een andere niet als voorwendsel om alles op dezelfde plaats onder te brengen! U moet zich hoeden voor een archaïsche visie op cultuur! Samen met de conservatoren van de musea moet u proberen de kunst tot haar recht te laten komen en zo de toeristische aantrekkingskracht van Brussel aan te zwengelen.

Op grond van eerdere studies bleek de keuze voor de Vanderborchtmagazijnen goedkoper dan de renovatie van een geklasseerd gebouw. Het was weliswaar een tijdelijke maatregel, aangezien het mim er zou worden gevestigd. Het Vanderborchtgebouw werd echter door de stad Brussel voor de federale overheid aangekocht! U had op zijn minst contact kunnen opnemen met de stad Brussel om erop te wijzen dat die oplossing van de baan was. U bent meer gebonden door de kennisgeving van een regeringsbeslissing dan door een regeerverklaring.

Wat de Citroënsite betreft waar het museum voor hedendaagse kunst zal worden gevestigd, mag men niet van meet af aan beweren dat die locatie niet geschikt is. Op veel plaatsen in de wereld zijn er dergelijke musea gevestigd op industriële sites. Daarvoor is immers niet dezelfde museologie vereist als voor oude of moderne kunst. U moet blijf geven van een open geest!

*Het incident is gesloten.*

Avec le cabinet du ministre Jambon, en charge de la Régie des Bâtiments, nous étudions comment obtenir un financement pour les travaux d'intégration. Je ne dispose pas du courrier du ministre-président de la Région de Bruxelles-Capitale, sollicitant la mise à disposition de la collection d'art moderne dans le bâtiment Citroën.

**07.04 Gautier Calomne (MR):** A-t-on réalisé une étude de faisabilité et de coût des travaux de réintégration des collections d'art moderne au sein des MRBAB? Le bâtiment Vanderborcht constituait une solution temporaire. Que deviendra-t-il?

**07.05 Elke Sleurs, secrétaire d'État (en français):** L'accord du gouvernement porte sur le fait que les collections restent ensemble.

**07.06 Gautier Calomne (MR):** En ce qui concerne le coût et le *timing*, vous n'avez pas répondu. L'objectif est que tous puissent voir les collections le plus vite possible.

**07.07 Karine Lalieux (PS):** Ne prétextez pas qu'un art découle d'un autre pour tout mettre au même endroit! N'ayez pas une vision archaïque de la culture! Avec les conservateurs des musées, il faut travailler à une mise en évidence de l'art pour le public et à l'attractivité touristique de Bruxelles.

Les études faites à l'époque désignaient les magasins Vanderborcht comme moins coûteux que la rénovation d'un bâtiment classé. C'était certes une mesure temporaire, puisque le mim devait s'y installer. Mais ce bâtiment a été acheté par la ville de Bruxelles pour le fédéral! La moindre des choses eût été que vous contactiez la ville de Bruxelles pour lui signifier qu'il avait été mis fin à cette solution. Vous êtes tenue par les notifications d'un gouvernement, plus que par une déclaration gouvernementale.

S'agissant du site de Citroën où prendra place le Musée d'art contemporain, il faut éviter de déclarer d'emblée que ce lieu est inapproprié. Dans bien des endroits du monde, de tels musées sont installés sur des sites industriels. Ils ne requièrent en effet pas la même muséologie que les arts anciens ou modernes. Faites preuve d'ouverture!

*L'incident est clos.*



**08** **Samengevoegde vragen van**

- de heer Marcel Cheron aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het onderuithalen van het standpunt van de Belgische Staat in het conflict met de International Polar Foundation" (nr. 8522)
- de heer Georges Dallemagne aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het conflict tussen de Belgische Staat en de International Polar Foundation" (nr. 8956)

**08.01** **Marcel Cheron** (Ecolo-Groen): Het juridische conflict tussen de Belgische Staat en de International Polar Foundation (IPF) heeft eens te meer een onverwachte wending genomen. Het arrest van het hof van beroep te Brussel d.d. 17 december 2015 wijzigt de beschikking van de rechtbank van eerste aanleg van oktober en lijkt de IPF in zijn materiële en intellectuele rechten te herstellen en ze opnieuw toegang te geven tot het poolstation Princess Elisabeth.

Bovendien oordeelt het hof van beroep dat het koninklijk besluit van 10 augustus 2015, waardoor het IPF niet langer deel uitmaakt van het Poolsecretariaat, onregelmatig is, waardoor de legitimiteit van de Belgische Staat ondergraven wordt. Voorts onderstreept het hof dat de Belgische Staat niet transparant handelde toen die in maart-april 2015 een procedure aankondigde voor de aanstelling van de leden van de beleidsraad en tegelijkertijd dat KB voorbereidde.

Het hof bevestigt dat de IPF eigenaar is van alle uitrusting die niet in de inventaris bij de overdrachtsakte van 2010 is opgenomen, verleent de IPF toegang tot het poolstation zodra de Belgische missie beëindigd is en veroordeelt de Staat tot het opmaken van een plaatsbeschrijving en een tegensprekelijke inventaris van het in het poolstation aanwezige materiaal. Tot slot nodigt het hof de partijen ertoe uit, zonder ze evenwel te kunnen dwingen, te onderhandelen over een nieuwe partnerschapsovereenkomst voor de expedities in 2016-2017.

Zal u het doen en wanneer? Zal u het door het hof van beroep bevestigde recht van mede-eigendom en toegang van de IPF tot het station naleven?

**08.02** **Georges Dallemagne** (cdH): Dat geschil tussen Alain Hubert en de POD Wetenschapsbeleid

**08** **Questions jointes de**

- M. Marcel Cheron à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "l'invalidation de la position de l'État belge dans le conflit qui l'oppose à la Fondation polaire internationale" (n° 8522)
- M. Georges Dallemagne à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "le conflit qui oppose l'État belge à la Fondation polaire internationale" (n° 8956)

**08.01** **Marcel Cheron** (Ecolo-Groen): Le conflit juridique opposant l'État belge à la Fondation polaire internationale a (FPI) connu un nouveau rebondissement. L'arrêt de la cour d'appel de Bruxelles du 17 décembre 2015 réforme l'ordonnance du Tribunal de première instance prononcée en octobre et semble réinstaller la FPI dans ses droits matériels, intellectuels et même sa présence à la station Princesse Elisabeth.

De plus, la cour d'appel estime irrégulier l'arrêté royal du 10 août 2015 évinçant la FPI du Secrétariat polaire, érodant ainsi la légitimité de l'État belge. En outre, elle souligne que ce dernier n'a pas agi de manière transparente en annonçant, en mars-avril 2015, une procédure de désignation des membres du conseil stratégique royal tout en préparant simultanément cet arrêté royal.

La cour confirme que la FPI est propriétaire de tous les équipements ne figurant pas dans l'inventaire de cession de 2010, lui concède le droit d'accès à la station dès la mission belge terminée et condamne l'État à faire procéder à un état des lieux et un inventaire contradictoires du matériel de la station. Enfin, sans pouvoir les y contraindre, la cour invite les parties à négocier un nouveau protocole de partenariat pour les expéditions de 2016-17.

Allez-vous le faire et dans quel délai? Allez-vous respecter le droit de copropriété et d'accès de la FPI à la station consacré par la cour d'appel?

**08.02** **Georges Dallemagne** (cdH): Ce litige opposant Alain Hubert au SPP Politique scientifique

sleept al een hele tijd aan. De ene gerechtelijke uitspraak volgt op de andere, maar ze spreken elkaar tegen. Eind 2015 heeft u verklaard dat uit de verslagen van de Inspectie van financiën een belangenvermenging en een totaal gebrek aan transparantie bleken. Op 21 oktober 2015 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Brussel u gelijk gegeven en de voorzitter van de IPF de toegang tot de basis ontzegd. Op 17 december 2015 heeft het Brusselse hof van beroep de Belgische Staat daarentegen een gebrek aan transparantie verweten en verklaart het aldus de IPF eigenaar van de uitrusting van het station met uitzondering van de goederen die zijn opgenomen in de overdrachtsinventaris van 2010. Het heeft gevraagd dat het Poolsecretariaat met het IPF over een nieuwe overeenkomst zou onderhandelen. U was daar in het verleden niet tegen indien die op duidelijke regels gebaseerd was.

Het voortbestaan van het poolstation en de onderzoeksprogramma's moet worden verzekerd. Daarom zou ik graag vernemen hoe het staat met de verdeling van de uitrusting. Heeft men al uitgemaakt tot wie de uitrusting behoort en werd er een akkoord tussen het Poolsecretariaat en de IPF bereikt?

U heeft voor het Parlement de oprichting van een internationale vzw met een meerderheidsparticipatie van de overheid verdedigd. Wordt die door de uitspraak van het hof van beroep niet ter discussie gesteld? Hoe staat het ermee? Hoe kan u ervoor zorgen dat er in het poolstation aan efficiënt wetenschappelijk onderzoek kan worden gedaan?

**08.03** Staatssecretaris **Elke Sleurs** (*Frans*): Ik wil een aantal zaken verduidelijken met betrekking tot het arrest van het hof van beroep van 17 december 2015.

Het vonnis werd namelijk maar gedeeltelijk en voorlopig hervormd. Het blijft wachten op een beschikking ten gronde. De Belgische Staat is er enkel toe gehouden op tegenspraak een plaatsbeschrijving en de inventaris van het materiaal en de uitrusting van het station te laten opmaken.

Het arrest machtigt de International Polar Foundation (IPF) ertoe het poolstation voorlopig te gebruiken, voor zover dat de openbare dienstverlening ter plaatse door de Belgische overheid niet schaadt.

Het hof van beroep spreekt zich niet uit over de onwettigheid van het koninklijk besluit van 10 augustus 2015 en stelt het besluit niet te kunnen

ne date pas d'hier. Les décisions juridiques se multiplient mais ne se ressemblent pas. Vous avez précisé fin 2015 que les rapports de l'Inspection des finances révélaient une confusion d'intérêts et un manque total de transparence. Le 21 octobre 2015, le tribunal de première instance de Bruxelles vous donnait raison en interdisant l'accès de la base au président de la FPI. Pourtant le 17 décembre 2015, la cour d'appel de Bruxelles a estimé le manque de transparence dans le chef de l'État belge. Elle octroie ainsi à l'IPF la propriété de l'équipement de la station excepté les biens repris dans l'inventaire de cession de 2010 et invite le Secrétariat polaire à négocier un nouvel accord avec la FPI. Vous n'y étiez jadis pas opposée s'il se fondait sur des règles claires.

La pérennité de la station polaire et de ses programmes de recherche doit être assurée, j'aimerais donc savoir où en est la répartition des équipements, si la propriété a été établie et si un accord a été trouvé entre le Secrétariat polaire et la FPI.

Vous avez défendu devant le Parlement la création d'une ASBL internationale avec participation majoritaire des autorités. Cette décision de la cour d'appel la remet-elle en cause? Où en est-on? Comment garantirez-vous une recherche scientifique efficiente dans la Station polaire?

**08.03** **Elke Sleurs**, secrétaire d'État (*en français*): Permettez-moi d'apporter quelques précisions en ce qui concerne l'arrêt de la cour d'appel du 17 décembre 2015.

En effet, le jugement n'a été que partiellement réformé et à titre provisoire. Une ordonnance sur le fond reste attendue. L'État belge n'est astreint qu'à la réalisation contradictoire d'un état des lieux et de l'inventaire du matériel et de l'équipement de la station.

L'arrêt autorise la Fondation polaire internationale (FPI) à utiliser provisoirement la station polaire pour autant que cela ne nuise pas à la prestation de services publics sur place par l'État belge.

La cour d'appel ne se prononce pas sur l'illégalité de l'arrêté royal du 10 août 2015 et déclare ne pas être en mesure de l'annuler, ni d'imposer de

vernietigen, noch te kunnen verplichten tot het aanknopen van nieuwe onderhandelingen. Het hof oordeelt dat zo een maatregel wenselijk noch juridisch verantwoord is. Het hof doet in zijn arrest geen uitspraak ten gronde over het eigendomsrecht. Het stelt voorlopig een mede-eigenaarschap in.

Tot slot wil ik benadrukken dat u geen rekening houdt met de recentere uitspraak van 20 januari 2016 van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, die de IPF opnieuw verbiedt naar het poolstation te reizen, de werking van het poolstation te verstoren, en gebruik te maken van het afstandsbedieningssysteem. Tevens heeft de rechter de teruggave van de meegenomen goederen bevolen.

Met betrekking tot de onderhandelingen over de nieuwe partnerschapsovereenkomst met de IPF moeten we in de allereerste plaats de beschikking van het hof van beroep van 17 december naleven. We hebben contact gehad met de vertegenwoordigers van de IPF en er is afgesproken dat de door het hof bevolen contradictoire inventaris zal worden opgemaakt van 19 tot 23 februari.

Met betrekking tot het sluiten van een nieuwe partnerschapsovereenkomst geeft de rechter toe dat hij dat niet kan opleggen, maar de partijen enkel kan vragen het te doen.

Volgens het koninklijk besluit is de IPF niet langer een voorkeurspartner van de overheid. De ministerraad heeft op 24 september 2015 beslist een overheidsopdracht uit te schrijven ter attentie van privépartners voor de Belare-expeditie van volgend seizoen. De IPF kan daarvoor inschrijven.

Inzake het mede-eigenaarsrecht hebben we altijd de beschikkingen, vonnissen en arresten geëerbiedigd, en dat zullen we blijven doen. We wachten af wat de uitspraak van de rechter over de grond van de zaak zal zijn.

In afwachting van die uitspraak en van de opmaak van de inventaris kan de uitrusting niet worden verdeeld. Gelet op het mede-eigenaarschap zijn we van mening dat de IPF het station niet exclusief kan gebruiken.

In het regeerakkoord en in mijn algemene beleidsnota is er sprake van de oprichting van een internationale vzw voor het beheer van het poolstation Princesse Elisabeth en de organisatie van de samenwerking tussen de privépartners en de autoriteiten.

nouvelles négociations. La cour estime qu'une telle mesure n'est ni souhaitable ni justifiée sur le plan juridique. L'arrêt de la cour ne rend pas de jugement de fond quant au droit de propriété. Il prévoit provisoirement une situation de copropriété.

Enfin, je souligne que vous ne prenez pas en compte la décision plus récente du 20 janvier 2016 dans laquelle le juge de première instance de Bruxelles réitère l'interdiction pour la FPI de se rendre à la station polaire, de perturber le fonctionnement de la station polaire et de faire usage du système de contrôle à distance. La restitution des biens enlevés a également été ordonnée.

Concernant les négociations du nouveau protocole de partenariat avec la FPI, nous devons, avant tout, nous conformer à l'ordonnance de la cour d'appel du 17 décembre. Suite à des contacts avec les représentants de la FPI, il a été convenu de procéder à l'inventaire contradictoire, demandé par la cour, du 19 au 23 février.

En ce qui concerne la conclusion d'un nouveau protocole de partenariat, le juge admet qu'il ne peut pas ordonner un nouveau partenariat mais seulement inviter les parties à le faire.

L'arrêté royal indique que la FPI n'est plus un partenaire privilégié de l'État. Le Conseil des ministres du 24 septembre 2015 a décidé d'ouvrir un marché public à des partenaires privés pour l'expédition BELARE de la prochaine saison. La FPI peut s'y inscrire.

En ce qui concerne le droit de copropriété, nous avons toujours respecté les ordonnances, jugements et arrêts et nous continuerons à le faire. En ce qui concerne le droit à la propriété, nous attendons la décision du juge sur le fond.

Dans l'attente de cette décision et de l'inventaire, la répartition de l'équipement est impossible. S'agissant de copropriété, nous estimons que la FPI ne peut utiliser la station à titre exclusif.

L'accord de gouvernement et ma note de politique générale évoquent la création d'une ASBL internationale pour gérer la station polaire Princesse Elisabeth et organiser la collaboration entre les partenaires privés et les autorités publiques.

Het idee voor een internationale vzw werd reeds door de vorige regering geopperd. Het huidige kader werd in 2015 ingevoerd om een transparant beheer van de publieke middelen te garanderen.

De ministerraad van 10 juli 2015 heeft die hervorming goedgekeurd om een eind te stellen aan de belangenvermenging die voortvloeide uit het feit dat een vertegenwoordiger van de IPF tegelijk ook voorzitter van de strategische raad van het Poolsecretariaat én de voornaamste begunstigde van de publieke middelen van dat secretariaat was.

Dankzij die hervorming zal de wetenschappelijke BELARE-campagne voor het seizoen 2015-2016 binnenkort succesvol worden uitgevoerd.

De partners blijven interesse hebben om een internationale vzw op te richten, maar een aantal neemt een afwachtende houding aan wegens de mediatisering van de hangende gerechtszaken.

Samen met Defensie zal het Poolsecretariaat binnenkort offerteaanvragen uitschrijven.

**08.04 Marcel Cheron** (Ecolo-Groen): Ik ben niet gerustgesteld. Ik verwachtte niet meteen dat u met de IPF de vredespijp zou roken, maar ik koesterde ergens nog hoop. Dit conflict heeft een gerechtelijke wending genomen en als lid van de commissie voor de Justitie weet ik hoelang die procedures kunnen aanslepen.

Ik zal uw antwoord aandachtig lezen. Zoals anderen begrijp ik niets meer van het dossier. België heeft een basis opgericht op Antarctica en heeft een steen verlegd op een plaats die cruciaal is voor het ecosysteem aarde.

Ons poolstation geniet erkenning als eerste *zero emission* poolstation wereldwijd.

Het is niet aan mij om uitspraken te doen over de heer Hubert, maar ik stel vast dat het hof van beroep de partijen uitnodigt om over een nieuw protocol te onderhandelen.

Een aantal redelijke persoonlijkheden in de omgeving van de heer Hubert, die bij de International Polar Foundation betrokken zijn, onder wie de heren Bodson en Maystadt, nodigen ons ook uit om vreedzame besprekingen te voeren over het project waar de hele wereld ons om benijdt.

Ik nodig u dan ook uit om u niet alleen naar de eisen van het gerecht te voegen, maar ook om te overwegen om de dialoog te hervatten.

L'idée d'une ASBL internationale avait déjà été évoquée par le précédent gouvernement. Le cadre actuel a été adopté en 2015 pour garantir la gestion transparente des moyens publics.

Le Conseil des ministres du 10 juillet 2015 a approuvé cette réforme pour pallier la confusion d'intérêts qui découlait du fait qu'un représentant de la FPI était en même temps le président du conseil stratégique du Secrétariat polaire et le principal bénéficiaire des moyens publics dudit secrétariat.

Grâce à cette réforme, la campagne scientifique BELARE pour la saison 2015-2016 sera bientôt menée avec succès.

L'intérêt pour la création d'une ASBL internationale persiste auprès des partenaires mais certains acteurs adoptent une attitude attentiste, vu la médiatisation des affaires juridiques en cours.

En collaboration avec la Défense, le Secrétariat polaire lancera prochainement des appels d'offres.

**08.04 Marcel Cheron** (Ecolo-Groen): Je ne suis pas rassuré. Je ne m'attendais pas à ce que vous fumiez le calumet de la paix avec la FPI, mais j'avais encore quelque l'espoir. Ce conflit a pris une tournure judiciaire et, en tant que membre de la commission de la Justice, je sais combien ces procédures peuvent être longues.

Je lirai attentivement votre réponse. Comme d'autres, je ne comprends plus rien à ce dossier. La Belgique a créé une base en Antarctique, elle a marqué l'histoire dans un endroit central pour l'écosystème Terre.

Notre station polaire est reconnue pour son niveau zéro émission, ce qui est une première mondiale.

Sans juger M. Hubert, j'ai noté que la cour d'appel invite les parties à négocier un nouveau protocole.

Des personnalités raisonnables, dont M. Bodson et M. Maystadt, proches de M. Hubert et de la Fondation polaire internationale, nous invitent également à discuter pacifiquement à propos de ce projet que la terre entière nous envie.

Je vous invite donc, en plus de satisfaire aux exigences de la justice, à envisager la réouverture du dialogue.

**08.05** **Georges Dallemagne** (cdH): Mevrouw de staatssecretaris, ik herinner me hoe trots België was bij de opening van de Princess Elisabethbasis die voor wetenschappelijk onderzoek op Antarctica zou worden gebruikt.

België moet nu trachten dat prestigieuze project dat geleid wordt door een groot ondernemer, die misschien wel een paar steken heeft laten vallen, te redden en verder te ontwikkelen. De vzw International Polar Foundation is op sterven na dood, nadat ze het slachtoffer was geworden van een complex juridisch geschil. Er moet een nieuwe overleg- en werkmethode ontwikkeld worden. Er moeten internationale teams gevonden worden die aan het Belgisch project willen meewerken.

Ik vraag u derhalve uw methode te herbekijken, want het resultaat is er niet naar. We moeten dat conflict oplossen, het hoger belang van dat project laten primeren en de initiatiefnemers erbij blijven betrekken met inachtneming van de procedures. Men kan de heer Hubert en de International Polar Foundation niet beschouwen als gewone derden die naar een overheidsopdracht meedingen.

*Het incident is gesloten.*

**09** **Samengevoegde vragen van**

- de heer Michel de Lamotte aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de oprichting van een interfederaal ruimtevaartbureau" (nr. 8907)
- mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de oprichting van het Belgische ruimtevaartagentschap" (nr. 9421)

**09.01** **Michel de Lamotte** (cdH): Het regeerakkoord voorziet in de oprichting van een Interfederaal Ruimtevaartbureau. In uw algemene beleidsnota stond dat het wetsontwerp voor eind 2015 aan de regering zou worden voorgelegd. Het agentschap moest op 1 januari 2016 operationeel worden.

Dat lijkt allerm minst het geval te zijn. De Belgische ruimtevaartsector draait een omzet van 350 miljoen euro per jaar en vertegenwoordigt 4.000 directe jobs, en is dus economisch belangrijk. De sector is verontrust door het advies van de Inspectie van

**08.05** **Georges Dallemagne** (cdH): Madame la secrétaire d'État, je me souviens de la fierté de la Belgique à l'aube de l'expédition en Antarctique de la station Princesse Elisabeth.

La Belgique doit aujourd'hui essayer de sauver et de poursuivre le développement de ce projet prestigieux mené par un grand entrepreneur, malgré ses défaillances en matière de gestion. L'ASBL Fondation polaire internationale est au point mort, minée par un conflit juridique complexe. Il faut trouver une nouvelle méthode de dialogue et de travail, mobiliser des équipes internationales autour de la Belgique.

Je vous demande donc de reconsidérer votre méthode car le résultat n'est pas à la hauteur. Il faut apaiser ce conflit, faire prévaloir les intérêts supérieurs du projet et continuer à associer ses initiateurs tout en respectant les procédures. On ne peut pas considérer M. Hubert et la Fondation polaire internationale comme des tiers ordinaires dans un système d'appel d'offres.

*L'incident est clos.*

**09** **Questions jointes de**

- M. Michel de Lamotte à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la création d'une agence spatiale interfédérale" (n° 8907)
- Mme Caroline Cassart-Mailleux à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la création de l'agence spatiale belge" (n° 9421)

**09.01** **Michel de Lamotte** (cdH): L'accord de gouvernement prévoyait la création d'un Office inter-fédéral pour l'espace. Votre note de politique générale précisait que le projet de loi serait soumis au gouvernement avant la fin de l'année 2015. L'agence devait être opérationnelle pour le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Il semble que ce soit loin d'être le cas. Le secteur spatial belge constitue un enjeu économique, avec un chiffre d'affaires annuel de 350 millions d'euros et 4 000 emplois directs. Il s'inquiète de l'avis de l'Inspection des finances qui propose de reporter la

financiën, die voorstelt de oprichting van het agentschap uit te stellen. Aangezien er geen duidelijkheid bestaat over de werking en de autonomie van dat toekomstige agentschap, moet er gegarandeerd worden dat die hervorming niet zal leiden tot een versplintering van het ruimtevaartbeleid, wat nadelig zou zijn voor de orderboekjes.

Hoe ver staat het met het wetsontwerp tot oprichting van het Belgische ruimtevaartagentschap? Is de oprichting van het agentschap uitgesteld tot 1 januari 2017? Werd er tegemoetgekomen aan de talrijke punten van kritiek van de Inspectie van financiën? Welke structuur zal het agentschap hebben en hoe zal de verdeling tussen de Gewesten zijn? Hoe wordt het overleg met de sector georganiseerd?

**09.02 Véronique Caprasse (DéFI):** U moet de oprichting van het Belgische ruimtevaartagentschap, waarin de deelgebieden betrokken zullen worden, in goede banen leiden. Momenteel wordt er een voorontwerp van wet opgesteld. De Inspectie van financiën zou echter een negatief advies hebben uitgebracht met betrekking tot het initiële tijdspad en verscheidene bepalingen, en vraagt om een grotere efficiency.

Wat is de stand van zaken van uw voorontwerp van wet? Zullen de deelgebieden bij de reflectie betrokken worden? Zal het Ruimtevaartbureau een eigen rechtspersoonlijkheid krijgen? Welke lessen trekt u uit het advies van de Inspectie van financiën? Hebt u de sector betrokken bij uw werkzaamheden?

**09.03 Staatssecretaris Elke Sleurs (Frans):** Het wetsontwerp is klaar, net als de bijbehorende uitvoeringsbesluiten. De laatste wijzigingen worden aangebracht naar aanleiding van de bespreking van het wetsontwerp door de regering. De interkabinettenwerkgroepen houden rekening met de adviezen van de Inspectie van financiën en met tal van andere parameters.

De vakbonden, de betrokken federale ministers en verscheidene internationale organisaties werden bij het proces betrokken, en binnenkort zullen ook de deelgebieden worden geraadpleegd.

Het Interfederaal Ruimtevaartbureau zou op 1 januari 2017 het licht moeten zien, maar we stellen alles in het werk om de oprichting te versnellen. De nodige maatregelen werden genomen om te voorkomen dat de oprichting interfereert met de voorbereiding van de ministeriële conferentie van ESA in december aanstaande.

création de l'agence. Sans information quant au fonctionnement et à l'autonomie de la future agence, il faut pouvoir garantir que cette réforme n'entraînera pas un éclatement de la politique spatiale, ce qui nuirait aux commandes.

Où en est le projet de loi portant création de l'Agence spatiale belge? Sa création a-t-elle été reportée au 1<sup>er</sup> janvier 2017? Les très nombreuses critiques de l'Inspection des finances ont-elles été suivies? Quelles seront la structure et la répartition entre les Régions de l'Agence? Comment s'organise la concertation avec le secteur?

**09.02 Caroline Cassart-Mailleux (MR):** Vous êtes chargée d'accompagner la création d'une Agence spatiale belge associant les entités fédérées. Un avant-projet de loi est en cours d'élaboration. Cependant, l'Inspection des finances aurait rendu un avis négatif sur l'agenda initial et sur plusieurs dispositions, attendant des améliorations en termes d'efficacité.

Où en est l'élaboration de votre avant-projet de loi? Les entités fédérées seront-elles associées à la réflexion? L'Agence spatiale disposera-t-elle d'une personnalité juridique propre? Quels enseignements tirez-vous de l'avis de l'Inspection des Finances? Avez-vous associé le secteur à vos travaux?

**09.03 Elke Sleurs, secrétaire d'État (en français):** Le projet de loi est prêt, tout comme ses arrêtés d'exécution. Actuellement discuté au sein du gouvernement, il fait l'objet d'ultimes modifications. Les groupes de travail inter-cabinets tiennent compte des avis de l'Inspection des finances et de nombreux autres paramètres.

Les syndicats, les ministres fédéraux concernés, plusieurs organisations internationales et bientôt les entités fédérées, auront été impliqués dans le processus.

La naissance de l'Agence spatiale inter-fédérale est prévue pour le 1<sup>er</sup> janvier 2017 mais nous nous efforcerons de la mettre en place plus tôt. Toutes les mesures ont été prises pour ne pas interférer avec la préparation de la Conférence ministérielle de l'ESA qui se tiendra en décembre prochain.

We kunnen de Belgische actoren garanderen dat de financiering en de continuïteit van de diensten gevrijwaard zijn. We streven ernaar het Ruimtevaartbureau te laten proefdraaien op de ministeriële conferentie van ESA.

Dankzij het Ruimtevaartbureau zullen de federale ruimtevaartmiddelen efficiënter kunnen worden ingezet.

**09.04 Michel de Lamotte** (cdH): De oprichting van het agentschap wordt uitgesteld tot 1 januari 2017. Ik kijk uit naar het resultaat van het overleg met de deelgebieden. U heeft mijn vraag over de structuur van het agentschap niet beantwoord.

De opdrachtgevers zoals Airbus zien nauwlettend toe op wat er uiteindelijk zal gebeuren.

*Het incident is gesloten.*

**10 Vraag van de heer Marcel Cheron aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "het opdoeken van de educatieve dienst van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis" (nr. 9288)**

**10.01 Marcel Cheron** (Ecolo-Groen): Volgens de informatie waarover ik beschik zouden de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis genoodzaakt zijn hun educatieve dienst op te doeken. Als dat klopt, dan zou dat een groot verlies zijn voor ons cultureel beleid.

Ik vrees dat dit een nieuwe stap is in de richting van de ontmanteling van de federale culturele diensten. Uw regering geeft voorrang aan het veiligheidsbeleid. Cultuur speelt echter een fundamentele rol op maatschappelijk en educatief vlak. De federale wetenschappelijke instellingen (FWI's) smeden banden tussen de taalgemeenschappen.

De musea hebben eveneens een fundamentele opdracht inzake dienstverlening aan het publiek en aan de scholen.

Bevestigt u dat de educatieve dienst van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis inderdaad zou worden opgedoekt? Zo ja, waarom? Zouden soortgelijke beslissingen ook kunnen worden genomen in andere instellingen?

**10.02 Staatssecretaris Elke Sleurs** (Frans): U heeft niets te vrezen. Die educatieve diensten moeten

Nous garantissons aux acteurs belges le financement et la continuité des services. Nous nous employons à faire de la Conférence ministérielle de l'ESA le premier test de fonctionnement de l'Agence spatiale.

La structure de l'Agence spatiale permettra une utilisation plus efficace des ressources spatiales fédérales.

**09.04 Michel de Lamotte** (cdH): La création de l'Agence est reportée au 1<sup>er</sup> janvier 2017. J'attends avec impatience le résultat de la concertation avec les entités fédérées. Vous n'avez pas répondu concernant la structure de l'Agence.

Les donneurs d'ordre comme Airbus sont très attentifs à ce qui va être mis en place.

*L'incident est clos.*

**10 Question de M. Marcel Cheron à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "la dissolution du service éducatif des Musées royaux d'Art et d'Histoire" (n° 9288)**

**10.01 Marcel Cheron** (Ecolo-Groen): Selon mes informations, les Musées royaux d'Art et d'Histoire seraient contraints de dissoudre leur service éducatif. Si cela s'avérait exact, il s'agirait d'une perte importante pour notre action culturelle.

Je crains qu'il s'agisse d'un nouveau pas vers le démantèlement de services culturels fédéraux. Votre gouvernement accorde la priorité aux politiques sécuritaires. Pourtant, la culture joue un rôle fondamental dans le lien social et l'éducation. Les établissements scientifiques fédéraux (ESF) créent des liens entre les communautés linguistiques.

Les musées ont également une mission fondamentale de service au public et aux écoles.

Confirmez-vous que le service éducatif des Musées royaux d'Art et d'Histoire est menacé? Si oui, pourquoi? Des situations similaires sont-elles à craindre dans d'autres institutions?

**10.02 Elke Sleurs**, secrétaire d'État (en français): Vous n'avez rien à craindre. Ces services éducatifs

worden hervormd en hun dynamiek moet worden herbekeken.

Wij zullen een beroep doen op freelancers. De huidige medewerkers, die een universitaire opleiding archeologie en kunstgeschiedenis hebben gevolgd, zullen de conservators helpen bij het inventariseren van de collecties. De overige medewerkers zullen belast zijn met de uitwerking van de programma's om meer bezoekers aan te trekken.

Wij zouden de stagedoende leerkrachten kunnen vragen om tijdens hun opleiding pedagogische tools te ontwikkelen, grootouders er kunnen toe aanzetten tentoongestelde werken samen met hun kleinkinderen te ontdekken en een groter aantal toeristen kunnen aantrekken.

Wij zouden kunnen nadenken over de beste manier waarop specifieke sociale categorieën, zoals gehandicapten, zouden kunnen worden rondgeleid.

De educatieve medewerkers werken aan die vernieuwende ideeën.

Wat er in de andere culturele instellingen zou kunnen worden gedaan behoort niet tot mijn bevoegdheid.

**10.03 Marcel Cheron** (Ecolo-Groen): Ik ben gerustgesteld, maar ik zal uw verklaringen natrekken.

Ik herinner er u aan dat ik u in het kader van een interpellatie over de gevolgen van de lockdown in Brussel gevraagd had om na te denken over het herdynamiseren van onze musea.

In het internettijdperk is het van essentieel belang dat we opnieuw publiek kunnen aantrekken voor die musea, die onder een gebrek aan belangstelling lijden. Die nieuwe dynamiek is een noodzaak voor Brussel. Wij moeten gebruikmaken van moderne communicatietools en hedendaagse pedagogische methoden.

Ik verzoek u opnieuw om na te denken over de lancering van een campagne om onze prachtige federale musea in de kijker te plaatsen en bezoekers aan te trekken.

Het verheugt me dat er acties worden opgezet ten aanzien van specifieke doelgroepen.

U had het over de gehandicapten. Men zou ook bij andere doelgroepen belangstelling voor cultuur kunnen opwekken.

doivent être réformés et leur dynamique doit être revue.

Nous ferons appel à des *free-lance*. Les collaborateurs actuels, de formation universitaire en archéologie et en histoire de l'art, iront soutenir les conservateurs dans l'inventaire des collections. Les autres collaborateurs seront chargés d'élaborer des programmes pour attirer davantage de visiteurs.

Nous pourrions demander aux enseignants stagiaires de créer des outils pédagogiques lors de leur formation, amener les grands-parents à faire découvrir à leurs petits-enfants des œuvres d'art exposées, et accompagner un plus grand nombre de touristes.

Nous pourrions réfléchir à la meilleure façon de guider les groupes sociaux spécifiques, comme les personnes handicapées.

Le personnel éducatif travaille sur ces idées novatrices.

Ce qui pourrait se passer dans les autres institutions culturelles ne relève pas de mes compétences.

**10.03 Marcel Cheron** (Ecolo-Groen): Je suis rassuré mais je vérifierai vos dires.

Je vous rappelle que, lors d'une interpellation sur les conséquences du *lockdown* à Bruxelles, je vous avais invitée à réfléchir à la redynamisation des musées.

À l'ère d'Internet, il est primordial d'attirer à nouveau le public vers ces institutions qui souffrent d'une désaffection. Cette redynamisation est une nécessité pour Bruxelles. Nous devons nous servir d'outils de communication modernes et utiliser des méthodes pédagogiques contemporaines.

Je vous invite à nouveau à réfléchir au lancement d'une campagne pour attirer notre population vers ces bijoux que constituent nos musées fédéraux.

Je me réjouis que des actions soient mises en place à l'égard de certains publics spécifiques.

Vous avez évoqué les personnes handicapées. D'autres catégories de publics pourraient prendre goût à la culture.



*Het incident is gesloten.*

**11** Interpellatie van de heer Marcel Cheron tot de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën over "de bouwvalligheid van de gebouwen van de federale culturele instellingen" (nr. 118)

**11.01** Marcel Cheron (Ecolo-Groen): Het regent binnen in de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten, in het Museum voor Natuurwetenschappen en in de musea in het Jubelpark! Deze pronkjuwelen van de cultuur verkeren in een erbarmelijke staat: de daken zijn lek, de muren zijn beschimmeld, glaskoepels zijn kapot en de kelders staan onder water. Een en ander dreigt op termijn ernstige gevolgen te hebben.

De vochtigheidsgraad moet op 65 procent worden gehouden om de fragiele kunstwerken in stand te houden. Bij sterke regenval sijpelt er water binnen via de glaskoepel van de zaal van het Museum voor Schone Kunsten waar doeken van Rubens en van Jordaens hangen! Het KMKG en het Koninklijk Museum van het Leger in het Jubelpark, een van de meest vooraanstaande museale gehelen ter wereld, zijn nog nooit gerenoveerd en ondergaan de gevolgen van de tand des tijds en van het gebrek aan investeringen. Het zou onaanvaardbaar zijn dat die buitengewone collecties elders zouden moeten worden ondergebracht wegens een gebrek aan voorzorg.

Het Natuurhistorisch museum werkt met emmers, het mim raakt versleten, het Chinees Paviljoen en de Japanse Toren, die twee jaar geleden werden gesloten voor een renovatie, liggen er vandaag verlaten bij en vallen ten prooi aan vandalisme.

Waarom doet men niets om dat culturele erfgoed beter in stand te houden? Waarom worden dermate belangrijke werken niet tentoongesteld en beschermd? Waarom geeft de Regie der Gebouwen geen prioriteit aan die gebouwen, die architecturale hoogstandjes zijn?

Er moeten uitzonderlijke, snelle en structurele maatregelen genomen worden.

Hoe zal u die kunstwerken op korte termijn beschermen? Heeft u contact opgenomen met minister Jambon, die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen, om noodoplossingen te vinden? Zal u de culturele en wetenschappelijke instellingen

*L'incident est clos.*

**11** Interpellation de M. Marcel Cheron à la Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées et à la Politique scientifique, chargée des Grandes villes, adjointe au ministre des Finances sur "la vétusté des bâtiments des institutions culturelles fédérales" (n° 118)

**11.01** Marcel Cheron (Ecolo-Groen): Il pleut au Musée des Beaux-Arts, au Musée des Sciences naturelles et au Cinquantenaire! L'état de ces fleurons de la culture est catastrophique: toitures fissurées, murs moisissés, verrières cassées, sous-sols inondés. À terme, les conséquences risquent d'être graves.

Or l'hygrométrie doit être maintenue à 65 % pour préserver les fragiles œuvres d'art. Lors de forte pluie, la verrière du Musée des Beaux-Arts qui abrite des Rubens et des Jordaens laisser filtrer l'eau! Les MRAH et le Musée Royal de l'Armée au Cinquantenaire, un des pôles muséaux les plus importants du monde, n'ont jamais été rénovés et sont victimes du temps et du désinvestissement. Il serait inacceptable de devoir déplacer leurs collections exceptionnelles pour cause d'imprévoyance.

Le Musée d'Histoire naturelle a sorti les seaux, le mim devient vétuste, et le Pavillon chinois et la Tour japonaise, fermés il y a deux ans pour être rénovés, sont aujourd'hui abandonnés et la proie de vandales.

Comment ce patrimoine culturel est-il soumis à de tels aléas? Pourquoi des œuvres si importantes ne sont-elles pas exposées et protégées? Pourquoi ces bâtiments, fleurons architecturaux, ne sont-ils pas des priorités de la Régie des Bâtiments?

Des actions exceptionnelles, rapides et structurelles doivent être entreprises.

Comment allez-vous protéger ces œuvres d'art à court terme? Avez-vous contacté M. Jambon, compétent pour la Régie des Bâtiments, afin de trouver des solutions d'urgence? Envisagez-vous une rénovation en profondeur des institutions

grondig laten renoveren?

**11.02** Staatssecretaris **Elke Sleurs** (*Frans*): De Koninklijke Musea voor Schone Kunsten en de KMKG aan het Jubelpark hebben onlangs het nieuws gehaald wegens waterinsijpeling. De rechtstreekse oorzaken zijn de uitzonderlijke regenval en versleten daken en afvoersystemen.

Ik heb onmiddellijk contact opgenomen met de bevoegde minister en de Regie der Gebouwen, die over de renovatie gaat. De Regie zal de meest dringende afdichtingswerken starten op de daken van de Delporte- en Rubenszaal en van de patio in de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten, voor een bedrag van 1.750.000 euro.

De conservators staan altijd klaar om in geval van gevaar in te grijpen. Gelukkig werden er geen kunstwerken beschadigd.

De zinken afvoerbuizen van de kloostertuin in het Jubelparkmuseum zullen dit jaar hersteld worden. Er zullen werken worden uitgevoerd om de insijpeling boven de ruimte waar de Welfarewinkel zal komen stop te zetten. Er zullen continu gerichte herstellingen uitgevoerd worden. Voor die ingrepen is er een budget van 280.000 euro uitgetrokken.

De afgelopen tien jaar werd er 1.727.000 euro geïnvesteerd in het Chinees Paviljoen en de Japanse Toren. De Regie der Gebouwen zal dit jaar studies uitvoeren voor het opstellen van een globaal renovatieplan.

Dit jaar zal de Hallepoort een nieuw dak krijgen, wat naar schatting 600.000 euro zal kosten.

In het mim zijn er slechts enkele kleine onderhoudswerken nodig.

Het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis behoort niet tot de federale wetenschappelijke instellingen die onder mijn bevoegdheid vallen.

Een structurele langetermijnbenadering is noodzakelijk. De Regie der Gebouwen en de toezichhoudende minister analyseren het dossier. Ik ben ervan overtuigd dat ze een oplossing zullen vinden.

**11.03** **Marcel Cheron** (Ecolo-Groen): Om u te helpen heb ik een motie opgesteld met betrekking tot kortetermijnmaatregelen. Ik dien ze dan ook in.

Ik wil ook uw aandacht vragen voor het Chinees Paviljoen en de Japanse Toren, die al twee jaar

culturelles et scientifiques?

**11.02** **Elke Sleurs**, secrétaire d'État (*en français*): Les Musées royaux des Beaux-Arts et les MRAH du Cinquantenaire ont été récemment pointés du doigt en raison d'infiltrations. Les causes directes sont des pluies exceptionnelles, la vétusté des toits et des systèmes d'évacuation.

J'ai immédiatement contacté la Régie des Bâtiments, responsable de leur rénovation, et le ministre compétent. La Régie va lancer les travaux d'étanchéité les plus urgents sur les toitures des salles Delporte et Rubens et le patio des Musées royaux des Beaux-Arts, pour un montant de 1 750 000 euros.

Les conservateurs sont toujours prêts à intervenir en cas de danger. Heureusement, aucune œuvre n'a été abîmée.

Les tuyaux d'évacuation en zinc du jardin du cloître au Musée du Cinquantenaire seront restaurés cette année. Des travaux mettront fin aux infiltrations au-dessus de l'espace où s'installera le magasin Welfare. Des réparations ponctuelles continueront. Le budget pour ces interventions est de 280 000 euros.

Un investissement de 1 727 000 euros a été consacré au Pavillon chinois et à la Tour japonaise durant la dernière décennie. La Régie des Bâtiments réalisera des études cette année pour rédiger un plan global de rénovation.

Cette année, la Porte de Hal sera dotée d'un nouveau toit estimé à 600 000 euros.

Le mim ne nécessite que quelques menus travaux d'entretien.

Le Musée Royal de l'Armée et d'Histoire militaire n'appartient pas aux établissements scientifiques fédéraux sous ma compétence.

Une approche structurelle à long terme est nécessaire. La Régie des Bâtiments et son ministre de tutelle analysent le dossier. Je suis convaincue qu'ils trouveront une solution.

**11.03** **Marcel Cheron** (Ecolo-Groen): Pour vous aider, j'ai rédigé une motion relative à des mesures à court terme. Je vous la dépose.

Je vous remercie de vous préoccuper du Pavillon chinois et de la Tour japonaise, délabrés depuis

lang in vervallen toestand verkeren.

deux ans.

Ik sta achter uw voornemen om samen met de Regie der Gebouwen een echt globaal plan uit te werken dat aanzienlijke investeringen met zich meebrengt, en niet enkel van financiële aard. Het is ook zaak een nationaal patrimonium in stand te houden.

J'approuve votre intention d'élaborer avec la Régie des Bâtiments un véritable plan global qui exige des investissements importants, et pas seulement financiers; il s'agit aussi de préserver un patrimoine national.

### **Moties**

### **Motions**

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Le **président**: En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Marcel Cheron en Stefaan Van Hecke en luidt als volgt:

Une motion de recommandation a été déposée par MM. Marcel Cheron et Stefaan Van Hecke et est libellée comme suit:

“De Kamer,

“La Chambre,

gehoord de interpellatie van de heer Marcel Cheron

ayant entendu l'interpellation de M. Marcel Cheron

en het antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking en Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Financiën,

et la réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées et à la Politique scientifique, adjointe au ministre des Finances,

verzoekt de regering

demande au gouvernement

- alle nodige dringende maatregelen te nemen in verband met de vastgestelde schade aan de gebouwen waarin de federale wetenschappelijke en culturele instellingen ondergebracht zijn;  
 - in samspraak met de Regie der Gebouwen zo snel mogelijk een globaal masterplan op te stellen voor de structurele renovaties die moeten worden uitgevoerd in de gebouwen in het Jubelpark, in de gebouwen van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten en van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen en in de andere gebouwen waarin de federale wetenschappelijke en culturele instellingen zijn ondergebracht, en in het kader daarvan de objectieve prioriteiten vast te stellen;  
 - in functie van die prioriteiten een krediet uit te trekken op de buitengewone begroting voor de grondige renovatie van de meest bouwvallige gebouwen, die toch juweeltjes van het Belgische architecturale en culturele patrimonium zijn;  
 - moderne denksporen aan te reiken voor een dynamischer beheer van de federale musea, waarmee de financieringsbronnen kunnen worden gediversifieerd en het federale statuut van de collecties kan worden gevrijwaard.”

- de prendre toutes les mesures urgentes nécessaires en lien avec les dégâts constatés dans les bâtiments abritant les établissements scientifiques et culturels fédéraux;  
 - en lien avec la Régie des Bâtiments, d'élaborer au plus vite un masterplan global des rénovations structurelles à effectuer dans les bâtiments du Cinquantenaire, des Musées royaux des beaux-arts, du Musée d'histoire naturelle et des autres bâtiments abritant les établissements scientifiques et culturels fédéraux, y compris une évaluation des priorités objectives;  
 - en fonction de ces priorités, de débloquer un budget extraordinaire destiné à rénover en profondeur les bâtiments les plus vétustes, pourtant fleurons du patrimoine architectural et culturels de la Belgique;  
 - de proposer des pistes modernes de dynamisation de la gestion des musées fédéraux, qui permettent d'en diversifier les sources de financement, et qui garantissent le statut fédéral des collections.“

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Goedele Uyttersprot.

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Goedele Uyttersprot.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

**12** **Vraag van de heer Gautier Calomne aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën, over "de openingsuren van het Wiertz Museum en het Meunier Museum" (nr. 9372)**

**12.01** **Gautier Calomne (MR):** Het Wiertz Museum en het Meunier Museum zijn belangrijke culturele en toeristische trekpleisters in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De rijkdom van hun erfgoed heeft een gunstige invloed op de educatie, de cultuur en de vrijetijdsbesteding van de burgers alsook op de internationale uitstraling van ons land. Het is dus de overheid die ervoor moet zorgen dat zoveel mogelijk mensen er gemakkelijk toegang toe hebben.

Die twee instellingen die onder de bevoegdheid van de federale overheid vallen, hebben echter zeer strikte openingstijden. In het weekend is het Wiertz Museum immers gesloten en het Meunier Museum kan dan enkel worden bezocht door groepen die vooraf hebben gereserveerd.

Die regels komen niet ten goede aan de talrijke burgers die omwille van professionele redenen slechts in het weekend – vaak met het gezin – dergelijke ontspanningsplekken kunnen bezoeken.

Wat zijn juist de bezoekersaantallen van die musea, van maandag tot vrijdag? Welke objectieve redenen verantwoorden de beperkte toegang voor het grote publiek in het weekend? Wat is uw standpunt over de wijziging van de openingstijden van de voornoemde musea? Hebt u over die kwestie nagedacht en reeds actie ondernomen om ervoor te zorgen dat zoveel mogelijk mensen er gemakkelijk toegang toe hebben?

**12.02** **Staatssecretaris Elke Sleurs (Frans):** Het Meunier Museum ontvangt 1.579 bezoekers en het Wiertz Museum 4.243. In het weekend zijn ze gesloten omwille van veiligheid en conservatie. Er zijn ook praktische redenen. Bovendien zijn de twee musea niet aangepast om een groot aantal bezoekers te ontvangen. De directie van het instituut moet het beleid inzake openingsuren uitstippelen.

**12.03** **Gautier Calomne (MR):** Hoewel ze dezelfde directie hebben als de KMSKB, worden die twee musea wat stiefmoederlijk behandeld, terwijl ze een

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

**12** **Question de M. Gautier Calomne à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances, sur "les horaires d'ouverture des Musées Wiertz et Constantin Meunier" (n° 9372)**

**12.01** **Gautier Calomne (MR):** Les musées Wiertz et Constantin Meunier constituent des pôles culturels et touristiques majeurs en Région bruxelloise. La richesse de leurs patrimoines contribue à l'éducation, à la culture et aux loisirs de nos concitoyens ainsi qu'au rayonnement international de notre pays. Il revient donc aux pouvoirs publics d'en faciliter l'accès pour le plus grand nombre.

Pourtant ces deux institutions qui dépendent du pouvoir fédéral sont soumises à des horaires rigides. En effet, le musée Wiertz est fermé durant le week-end, alors que le musée Constantin Meunier n'y admet que les visites de groupes, sur réservation préalable.

Ces règles ne favorisent nos nombreux concitoyens qui, pour des raisons professionnelles, ne peuvent se rendre, souvent en famille, dans ces lieux de loisirs que durant le week-end.

Quels sont précisément les chiffres de fréquentation desdits musées, du lundi au vendredi? Quelles raisons objectives légitiment-elles la restriction d'accès au grand public durant le week-end? Quelle est votre position sur la modification des horaires des musées précités? Avez-vous réfléchi à la question et déjà agi en vue de faciliter l'accessibilité de ces sites au plus grand nombre?

**12.02** **Elke Sleurs, secrétaire d'État (en français):** Le musée Constantin Meunier accueille 1 578 visiteurs; le musée Wiertz, 4 243. Les raisons de leur fermeture le week-end relèvent de questions de sécurité et de conservation. Elles sont aussi de nature pratique. En outre, les deux musées ne sont pas adaptés à l'accueil d'un grand nombre de visiteurs. C'est à la direction de l'institution de déterminer sa politique en termes d'heures d'ouverture.

**12.03** **Gautier Calomne (MR):** Bien qu'ayant la même direction que les MRBAB, ces deux musées en sont un peu le parent pauvre, alors qu'ils

aanvullend karakter kunnen hebben voor bezoekers van de grote musea.

peuvent être complémentaires à la visite des grands musées.

Zou u de directie er niet kunnen op wijzen dat de openingsuren dermate beperkt zijn dat de werknemers die de musea mee financieren via de belastingen die ze betalen niet de kans hebben om ze te bezoeken?

Ne pourriez-vous sensibiliser la direction au fait que les horaires d'ouverture sont tellement restrictifs qu'ils rendent ces musées inaccessibles aux travailleurs qui contribuent à les financer à travers leurs impôts?

*Het incident is gesloten.*

*L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.44 uur.*

*La réunion publique de commission est levée à 15 h 44.*